

SIPPLINGEN

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 6. April 2011
Nummer 14



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Mittwoch, 06.04.

17.15 h, DLRG; Jugendschwimmen im Hallenbad Salem, Abfahrt an der Turnhalle
19.00 h, Vortrag zur Unterwasserarchäologie in der Galerie im Bahnhof

Donnerstag, 07.04.

20.00 h, Spielmannszug, Probe Piccoloflöten

Freitag, 08.04.

17.30 h, Jugendfeuerwehr, Treffen am Gerätehaus
19.00 h, Vernissage in der Galerie im Bahnhof
19.30 h, Kolpingfamilie, Theateraufführung im Pfarrheim
19.30 h, Freiw. Feuerwehr, Probe 1. Zug
20.00 h, DRK, Jahreshauptversammlung im Hotel Krone

Samstag, 09.04.

09.00 h, DRK, Treffen im Depot ab 10.00 h, Dorf- und Seeputzete
ca. 12.30 h, gemeinsames Mittagessen der Helfer am Bauhof
14.00 h, Yachtclub, Mitgliederversammlung im Hotel Krone
19.30 h, Kolpingfamilie, Theateraufführung im Pfarrheim
20.00 h, TSV, Generalversammlung im Clubheim

Sonntag, 10.04.

09.30 h, DLRG; Schwimmkurs im Hallenbad Salem, Abfahrt an der Turnhalle
11.30 h, Kolpingfamilie, Theateraufführung im Pfarrheim
13.00 h, TSV Sipplingen II – SV Denkingen II
15.00 h, TSV Sipplingen – FC Gaienhofen/Öhningen
19.30 h, Kolpingfamilie, Theateraufführung im Pfarrheim

Montag, 11.04.

15.00 h, DRK-Seniorengymnastik in der Turn- und Festhalle

Ausstellung in der Galerie im Bahnhof
„Die unbekannteren Kreativen von Sipplingen“ vom 08. April bis 30. April 2011
Öffnungszeiten
Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr
ab 16.04. zusätzlich von 14.00 – 17.00 Uhr
samstags nach Vereinbarung

Wir machen Platz für den Frühling – Komm mach mit!

**Dorf- und Seeputzete
am Samstag, dem 09. April 2011 ab 10.00 Uhr.**

Treffpunkt ist am Bauhof und am Westhafen.
Ab 12.30 Uhr gibt es ein deftiges Mittagessen, angerichtet vom DRK!

Ihr Anselm Neher
Bürgermeister



GALERIE IM BAHNHOF



DIE UNBEKANNTEN KREATIVEN VON SIPPLINGEN

FRIEDBERT BEIRER
ZEICHNUNG
JOSEF CASPERCZAK
AQUARELLE
HELGA EGGER
AQUARELLE
LYDIA ENGESSER
AQUARELLE
ROSWITHA KELLER
AQUARELLE
EUGEN KEMPF
METALLARBEIT
OTTO SCHIRMEISTER
AQUARELLE
ALBERT WIDENHORN
ACRYLBILDER
UND DER NACHWUCHS

Eintritt frei

vom 08. April bis zum
30. April 2011
Vernissage am Freitag
08. April um 19 Uhr

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
von 9.00 bis 12.00 Uhr
und ab 16.04. auch
von 14.00 bis 17.00 Uhr.
Samstag nach Vereinbarung

SIPPLINGEN
am Bodensee



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Vortrag zur Unterwasserarchäologie

Der Unterwasserarchäologe Dr. Adalbert Müller wird in einem Vortrag am **Mittwoch, 06. April um 19.00 Uhr in der Galerie im Bahnhof** die bedeutendsten Pfahlbauafunde vor Sipplingen sowie die Methodik der Unterwasserarchäologie vorstellen.

Der Vortrag ist kostenlos.

Die Gemeinde Sipplingen sucht eine/n Mitarbeiter/in für den Gemeindevollzugsdienst

Zur Unterstützung unseres Gemeindevollzugsbeamten suchen wir ab der Sommersaison eine/n Mitarbeiter/in zur Überwachung des ruhenden Verkehrs.

Die Beschäftigung erfolgt im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung (Minijob), die Einsatzzeiten werden vorwiegend am Wochenende sein.

Vorkenntnisse im Straßenverkehrsrecht sind wünschenswert.
Die Tätigkeit erfordert besondere Flexibilität bei den Arbeitszeiten.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen bis zum 18.04.2011.

Bürgermeisteramt, 78354 Sipplingen, Rathausstr. 10,
Weitere Auskünfte erhalten Sie auch telefonisch von Herrn Sulger unter
Tel.: 07551/8096-22



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf	112
Kommandant	5343
Polizei Notruf	110
Polizei Überlingen	8040
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)	
Telefon:	07541 19296
Fax:	07541 80936
(auch Gehörlosen-Fax)	
Rettungsdienst	
Bodenseekreis	112
Krankentransport	19222
Krankenhaus Überl.	94770
Sozialstation	
Überlingen	95320
Dorfhelferinnenstation	
Frau Nutz	07557 8674
Malteser-Hilfsdienst	970970
Kurzzeitpflege	
Haus Silberdistel	95180
Kath. Pfarramt	
Sipplingen	63220, 60636
Ev. Pfarramt	
Ludwigshafen	07773/5588

Weißer Ring Bodenseekreis
K.-H. Jumpertz 07556 966362

Sperrhotline
Personalausweis, 0180 1 33 33 33

EnBW (früher Badenwerk)
Service-Telefon 07461 7090
Störung 0800 36294 77
Störungsdienst Erdgas, Thüga
0800 7750007

Wasserversorgung
Störung 833-0

Kabel BW
Störung 01805 888150
Abfallwirtschaftsamt
Friedrichshafen
07541204-5199

Probleme mit der Müllabfuhr??
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:

Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH,
Tel. 07541/401093

Gelber Sack-Abholung
Fa. Stark GmbH
Tel. 08382 943010-11

Papiercontainer
Fa. Stark GmbH
Tel. 08382 943010-11

Telefonverzeichnis	
Hauptverwaltung-Grundbuchamt	
Bürgermeister Neher	8096 20
Ratschreiber Sulger	8096 22
Frau Adams	8096 30
Vorzimmer Bürgermeister, Friedhofsamt	
Redaktion Gemeindeblatt	
Frau Biller	8096 0
Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten	
Herr Geßler	8096 25
Gemeindekasse	
Frau Regenscheit	8096 28
Steueramt	
Frau Sinner	8096 26
Bürgeramt, Ordnungsamt, Sozialamt, Standesamt	
Frau Wochner	8096 23
Tourist-Info im Bahnhof	
Zentrale	9499370
Frau Ott	949937 12
Frau Bonauer	949937 11
Bauhof	8096 31
Kindergarten	1096
Grund- u. Hauptschule	915526
Hafenanlage West	65312

Faxanschlüsse:
Rathaus 8096-40
Tourist-Info 3570
Grund- und Hauptschule 915527

e-mail-Anschlüsse
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de
Schule:
GHS-Sipplingen @t-online.de
Kindergarten:
kiga.sipplingen@kabelbw.de
Internet: http://www.sipplingen.de



Überlinger TAFEL-Laden
Friedhofstraße 28a

Öffnungszeiten:

jeden Mittwoch 14.30 - 17.30 Uhr
Kontakt: Caritas Überlingen 07551 83030
Spendenkonto 1004282
Sparkasse Bodensee (BLZ 69050001)

**Ärztlicher
Notdienst**
94770 und 112

**Zahnärztlicher
Notdienst**
01805/91 16 20

**Apotheken-
Notdienst**
0137 888 22833
oder www.aponet.de

Giftnotruf
0761/19240

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen
Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:
Bernd Neudörffer 0175 2409040 oder 07551 68146
Christine Thiel 0174 4070085
Georg Kuhn 07551 27 02
Petra Ehrle 07551 1226

Öffnungszeiten der Verwaltung:
Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mi 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Herausgeber:
Gemeinde 78354 Sipplingen
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag: Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771 9317 -0, Fax: 07771 9317 -40
e-Mail: info@primo-stockach.de

Schönheitstipps einer 100-jährigen

Am 04.04. konnte Frau Elsa Fleig im Phönix Haus Silberdistel bei allerbesten Gesundheit ihren 100. Geburtstag feiern.

Seit März 1996 wohnt Frau Fleig nun hier in Sipplingen und hat in der Anfangszeit in der Wäscherei und in der Küche mitgeholfen. Auch heute noch ist sie jeden Tag mit ihrem „Auto“, wie sie den Rollstuhl liebevoll nennt, im Heim unterwegs und unterhält sich mit den Mitbewohnern. Sie ist sehr interessiert an ihrer Umgebung und „Richtersendungen“ im Fernsehen gehören zu ihrem Lieblingsprogramm. Ihr ist es heute immer noch sehr wichtig, sich selber zu waschen, anzuziehen und das Bett selber zu machen. Ihr Geheimtipp für schöne glatte Haut: nach dem Duschen immer eincremen, das macht die Haut zart.

Frau Fleig ist in Konstanz geboren und aufgewachsen, von ihren vormals 4 Geschwistern lebt nur noch eine 89-jährige Schwester, die es sich natürlich nicht nehmen ließ, an dem Festtag ebenfalls anwesend zu sein. Frau Fleig freut sich immer ganz besonders auf den Besuch ihrer Schwester, da sie ihr dann immer harte Schwarzwurst mit Senf mitbringt.

Zur großen Gratulantschar gehörten u.a. der Leiter des Alten- und Pflegeheims, Herr Frank und die Pflegekräfte. Frau Sanktjohanser, Frau Ehrle, Frau Rimmel und Frau Regenscheit ließen es sich nicht nehmen, der Jubilarin mit Liedern und Gedichten zu gratulieren.

Bürgermeister Anselm Neher überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde und des Ministerpräsidenten und wünschte der Jubilarin weiterhin viel Gesundheit.



Bild: M. Biller



Floristische und faunistische Kartierungen im Rahmen der Umsetzung von Natura 2000

Seit Inkrafttreten der Europäischen Richtlinie 92/43/EWG zur Erhaltung der natürlichen Lebensräume sowie der wildlebenden Tiere und Pflanzen (Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie, kurz FFH-Richtlinie) und der Umsetzung der Richtlinie in das Bundes- und Landesnaturschutzgesetz hat sich in Baden-Württemberg viel getan. Ein bedeutender Teil waren die Gebietsmeldungen von insgesamt 260 FFH-Gebieten, die gemeinsam mit den Vogelschutzgebieten das europäische Schutzgebietsnetz Natura 2000 bilden.

Deutschland ist verpflichtet, alle 6 Jahre der Europäischen Kommission über die Umsetzung der FFH-Richtlinie zu berichten. Ein wesentlicher Teil der Berichtspflicht sind die Erhaltungszustände der europaweit geschützten Lebensräume und Arten, die regelmäßig überwacht werden müssen (FFH-Monitoring). Die Bundesländer, die für die Umsetzung des Naturschutzrechtes zuständig sind, haben aus diesem Grund beschlossen, gemeinsam ein Stichprobensystem aufzubauen, das Daten zu den Erhaltungszuständen der Lebensräume und Arten liefert. Weitere Informationen zum FFH-Monitoring erhalten Sie auf den Internetseiten der LUBW, Landesanstalt für Umwelt, Messungen und Naturschutz Baden-Württemberg:

www.lubw.baden-wuerttemberg.de → Natur- und Landschaft → Natura 2000 → Berichtspflichten und Monitoring → FFH-Richtlinie.

Seit 2010 wird im Auftrag der LUBW das Stichprobensystem in die Praxis umgesetzt. Dazu werden die benötigten Daten zu den Lebensräumen und Arten der FFH-Richtlinie in festgelegten Untersuchungsflächen erhoben. Eine Zuordnung von Ergebnissen zu Grundstückseigentümern oder Bewirtschaftern findet bei den floristischen und faunistischen Erfassungen und Auswertungen nicht statt. Die Untersuchungsergebnisse aus den Stichproben werden auf die Bundesfläche hochgerechnet, um eine Aussage zu den Erhaltungszuständen der Lebensräume und Arten innerhalb der kontinentalen Region in Deutschland zu ermöglichen.

Ein Teil der Kartierungen wird zwischen 2011 und 2012 im Außenbereich der Gemeinde stattfinden. Die Kartierungen müssen für die jeweilige Art bzw. Lebensraum bei optimalen Witterungsbedingungen stattfinden, so dass der genaue Untersuchungszeitpunkt und das tatsächliche Untersuchungsjahr im Vorfeld nicht genannt werden können. Bei den Kartierungen werden keine dauerhaften Messgeräte installiert oder Markierungen auf der Fläche vorgenommen.

Zu verschenken

12 weiße Plastik-Gartenstühle zu verschenken.

Tel. 61227

Redaktionsschlussänderung fürs „Blättle“

Wegen Ostern ist Redaktionsschluss

für das Amtsblatt der KW 16
bereits am
Montag, dem 18. April
um 10.00 Uhr!!!!

Für die KW 17 ist dann Redaktionsschluss wie gewohnt am Dienstag, 26.04., 12.00 Uhr. Wir bitten dringend um Beachtung, später eingehende Texte können nicht mehr berücksichtigt werden.



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Herrn Günter Majohr, Laupenweg 8
zum 78. Geburtstag am 07.04.

Frau Hermine Sanktjohanser,
Ostlandstr. 12
zum 79. Geburtstag am 08.04.

Frau Stanislaw Hänsel,
Laupenweg 8
zum 88. Geburtstag am 09.04.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

An die Mitglieder
des Gemeinsamen Ausschusses
der Verwaltungsgemeinschaft
Überlingen-Owining-Sipplingen

Einladung

zur Sitzung des Gemeinsamen
Ausschusses
der Verwaltungsgemeinschaft
Überlingen - Owining - Sipplingen
am Donnerstag, 14. April 2011,
17:30 Uhr im Rathaussaal Überlingen
Tagesordnung.

1. Flächennutzungsplan (FNP) der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen – Owining – Sipplingen – 6. Teiländerung; Erweiterung Gewerbegebiet „Henkerberg“, Owining

- Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB
- Billigung des Vorentwurfs der Flächennutzungsplan – Teiländerung
- Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden

2. Berichte und Anfragen

Sabine Becker
Oberbürgermeisterin

SIPPLINGEN

am Bodensee

Tourist-Information
Seestraße 3
78354 Sipplingen
Tel.: 07551/949937-0
Fax: 07551/3570
touristinfo@sipplingen.de
www.sipplingen.de

**Öffnungszeiten
der Tourist-Information**
Montag – Freitag 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Gästeinformationen

Die aktualisierten Gästeinformationen können in der Tourist-Information abgeholt werden.



SCHULNACHRICHTEN

Einsatz auf dem Schulhof

Am Samstag, dem 26.03.2011 trafen sich morgens um 8 Uhr eine stattliche Anzahl freiwilliger Helfer um für die Kinder der Grund- und Hauptschule Sipplingen einen Kletterparcour aus Holzstämmen zu bauen.

Nach anfänglicher Skepsis beim Anblick der Masse und Größe der Baumstämme wurde angefangen zu graben. Die Firma Widenhorn hatte netterweise die Planung gemacht und mit einem Bagger teilweise vorgegraben. Trotzdem blieb noch massenweise Erde zu bewegen und die Männer schaufelten um die Wette. Nachdem der Ehrgeiz geweckt war wurde gearbeitet was das Zeug hielt und gegen Mittag waren doch tatsächlich die Stämme gesetzt und zementiert.

Nach einer Pause und dem wohlverdienten Mittagessen wurde noch Mal richtig angepackt und gegen 15 Uhr konnten wir zufrieden auf das Gesamtwerk schauen. Das neue Gelände wurde dann auch gleich von den anwesenden Kindern getestet und für gut befunden. Auch von der Schule kam inzwischen die Rückmeldung, dass die Kinder es eifrig nutzen.

Wir möchten im Namen der Schule, der Schüler und des Elternbeirats ein herzliches Dankeschön an alle Helfer aussprechen. Es war ein schönes Projekt und toll zu sehen wie viel man mit guter Zusammenarbeit erreichen kann.

Danke den Eltern für ihren Einsatz, egal ob beim Bauen oder bei der Verpflegung. Danke der Firma Widenhorn für die Planung und Hilfe bei der Umsetzung.

Danke dem Bauhof, welcher beim Holz geholfen hat und uns sogar am Samstag noch mit nötigem Werkzeug versorgte.

Danke Herrn Revierförster Geiger, der das Holz aus dem Gemeindewald lieferte. Und ebenfalls ein großes Dankeschön an die Modellsportgruppe Sipplingen, welche ganz uneigennützig mit vielen fleißigen Händen dabei war.

Der Elternbeirat der GHS Sipplingen

Southern Railway

Die Country Band vom See

...spielt für euch (ohne Drums)



Besucht auch unsere Website: www.southern-railway.de

Saisoneröffnungsfahrt auf der „Großherzog Ludwig“

Samstag, 16. April, 19.00 - ca. 21.30 Uhr ab Bodman

19.15 - ca. 21.45 Uhr ab Ludwigshafen

19.30 - ca. 22.00 Uhr ab Sipplingen

Fahrpreis 22,-€

Reservierungen & Infos: www.cms-schiffahrt.de / c.mauch@cms-schiffahrt.de



BEHÖRDEN- INFOS



LANDRATSAMT
BODENSEEKRIS

„Älter werden - was dann?“

Vortrag in Überlingen zur häuslichen Pflege

„Zu Hause leben – zu Hause bleiben“, das ist das Thema eines Vortrages, der am Montag, den 11. April 2011 um 19:00 Uhr in Überlingen stattfinden wird.

Heike Dindorf vom Caritasverband für das Dekanat Linzgau wird im Evangelischen Pfarrhaus in der Grabenstraße 2 Unterstützungsangebote vorstellen, die ein Leben zu Hause trotz wachsender Hilfebedürftigkeit möglichst lange ermöglichen sollen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, der Referentin konkrete Fragen zu stellen. Der Vortrag richtet sich vor allem an ältere Menschen sowie an deren Angehörige. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Ansprechpartner im Landratsamt des Bodenseekreises ist Eduard Miller, Tel.: 07541 204-5422, E-Mail: eduard.miller@bodenseekreis.de.



Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Konstanz

„BiZ-mobil“ macht vom 6. bis 13. April Station an der Überlinger Realschule

viele Schulklassen nutzen den Service – am Donnerstag, den 7. April auch für die Allgemeinheit geöffnet

Die Agentur für Arbeit Konstanz bietet Jugendlichen und jungen Erwachsenen aus dem Raum Überlingen, die auf der Suche nach Informationen über Ausbildungen und Beruf sind einen besonderen Service: ein mobiles Berufsinformationszentrum (BiZ-mobil) wird vom 6. bis 13. April in der Realschule Überlingen aufgebaut. Das BiZ-mobil wird in dieser Zeit von vielen Schulklassen aus dem Raum Überlingen besucht, am Donnerstag, den 7. April ist es von 13 bis 16 Uhr aber auch für alle weiteren Interessenten zugänglich.

Informationsmappen zu Ausbildungs- und Studiengängen sowie Weiterbildungsmöglichkeiten stehen den Besuchern zur Verfügung, um sich über Berufe und ihre Anforderungen zu informieren. Daneben bieten Internet-Arbeitsplätze eine weitere Möglichkeit, sich zu informieren. In der Datenbank „BERUFENET“ finden die Besucher detail-

lierte Berufsbeschreibungen, in der Datenbank „KURSNET“ können sie schulische Ausbildungen, Weiterbildungsmöglichkeiten sowie Studiengänge bundesweit abrufen. Auch Filme zu einzelnen Berufen können über BerufeTV an den Internet-Plätzen angeschaut werden.

Natürlich alles kostenlos und ohne Anmeldung. Für Fragen stehen Berufsberater der Arbeitsagentur als Ansprechpartner zur Verfügung.



Deutsche
Rentenversicherung
Baden-Württemberg

Arbeitnehmer sollten Jahresmeldung für 2010 prüfen

Bares Geld für Ihre Rente

(DRV BW). Spätestens bis Ende April sollten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer von ihren Arbeitgebern die Jahresmeldung für 2010 erhalten haben. Aus dieser Bescheinigung geht hervor, wie lange die Arbeitnehmer beschäftigt waren und was sie verdient haben. Die Jahresmeldung ist ein wichtiges Dokument für die Rentenversicherung, weil aus diesen Daten die spätere Rente berechnet wird. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg rät deshalb, alle Angaben genau zu überprüfen und die Jahresmeldung gut aufzubewahren.

Wichtig sind Name, Geburtsdatum, Anschrift, Versicherungsnummer, Dauer der Beschäftigung und Bruttoverdienst. Wer Fehler entdeckt, sollte sich umgehend an seinen Arbeitgeber oder die Krankenkasse wenden und die Jahresmeldung berichtigen lassen. Denn fehlerhafte Angaben können bares Geld kosten und eine zügige Bearbeitung bei der Berechnung der späteren Rente erschweren.

Weitere Auskünfte zu den Themen Rente, Rehabilitation und Altersvorsorge gibt es bei der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg persönlich im Regionalzentrum Ravensburg und in Friedrichshafen bzw. der Aussenstelle in Sigmaringen, über das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048024 sowie im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung-bw.de.



LANDRATSAMT
BODENSEEKRIS

Kreispflegeprogramm 2011:

Landratsamt fördert Biotop- und Landschaftspflege

Das Landratsamt des Bodenseekreises fördert auch in diesem Jahr die Biotop- und Landschaftspflege, Maßnahmen in der Landwirtschaft sowie Streuobstaktionen. Die Antragsformulare gibt es auf den Internetseiten des Landratsamts (www.bodenseekreis.de). Antragsfrist ist der 15. Mai 2011.

Förderfähig sind Aktivitäten, welche der frei-

en Landschaft im Allgemeinen, der Tier- und Pflanzenwelt, wie auch dem Landschaftsbild im Besonderen zugutekommen. Dazu gehören die Anpflanzung von Hecken in der freien Landschaft, die Neuanlage oder Wiederherstellung von Biotopen, die Renaturierung und Bepflanzung von Fließgewässern sowie die Nachpflanzung und Pflege von Obsthochstämmen. In Betracht kommen außerdem Vorhaben, welche die ökologischen Bedingungen in der freien Landschaft erhalten und verbessern.

Für die Nachpflanzung von Obsthochstämmen werden Sorten verwendet, welche nach derzeitigem Kenntnisstand als relativ widerstandsfähig gegen Feuerbrand angesehen werden. Die Auslieferung der Jungbäume erfolgt im Herbst. Der Eigenanteil je Baum beträgt acht Euro und kann bei Abholung der Bäume gezahlt werden. Für die Pflege alter Hochstämmen (Kronendurchmesser mindestens fünf Meter) wird eine Pauschale von 13 Euro je Baum gewährt.

Voraussetzung für eine Förderung ist, dass die Maßnahmen nicht aus einer gesetzlichen oder sonstigen Verpflichtung (zum Beispiel eine Ausgleichsmaßnahme) heraus durchzuführen sind.

Zuschüsse für die Biotop- und Landschaftspflege und für die Streuobstförderung müssen bis spätestens 15. Mai 2011 beim Umweltschutzamt des Landkreises beantragt werden. Antragsberechtigt sind Landwirte und landwirtschaftliche Verbände sowie Kommunen, Vereine und Sonstige, welche Grundstücke in der freien Landschaft bewirtschaften oder pflegen beziehungsweise die Trägerschaft für eine Pflegemaßnahme übernehmen wollen.

Die Antragsformulare sind auf www.bodenseekreis.de (Landratsamt A-Z - Formulare & Merkblätter – „Kreispflegeprogramm“) abrufbar. Sie sind außerdem bei den Bürgermeisterämtern und den Bauernverbänden erhältlich. Beim Umweltschutzamt, Landwirtschaftsamt sowie Forstamt des Bodenseekreises können sie auch direkt angefordert oder abgeholt werden.

Für eine fachliche Beratung auch vor Ort stehen die Landespfleger des Umweltschutzamts zur Verfügung. Sie sind unter der Tel. 075 41 2045363, -5467 oder -5270 zu erreichen. Das Umweltschutzamt ist unter Tel. 07541 204-5466, -5272 oder -5368 zu erreichen.



LANDRATSAMT
BODENSEEKRIS

Umzüge im Landratsamt

Am Freitag und Samstag, 8. und 9. April 2011, zieht das Jugendamt und Teile des Sozialamtes aufgrund von Bausanierungsmaßnahmen in der Albrechtstraße 75 vom ersten in das zweite Obergeschoss. Davon sind folgende Fachbereiche betroffen:

Jugendamt:

- Wirtschaftliche Jugendhilfe

- Beistandschaft, Pflegschaft, Vormundschaft
- Unterhaltsvorschuss
- Kindertageseinrichtungen, Kindertagespflege

Sozialamt:

- Hilfe zur Pflege
- Hilfe zum Lebensunterhalt
- Schuldnerberatung

Das Jugendamt und Teilbereiche des Sozialamtes (1. OG) sind wegen des Umzugs am Freitag, 8. April 2011 und Montag, 11. April 2011 nur eingeschränkt erreichbar.

In dringenden Fällen kann zwischenzeitlich unter der Telefonnummer 07541 204-0 ein Rückruf veranlasst werden. Kontakt per E-Mail: info@bodenseekreis.de.

Die oben genannten Fachbereiche stehen spätestens ab dem 11. April 2011 nachmittags unter den bisher bekannten Rufnummern zur Verfügung.



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

Radbasar

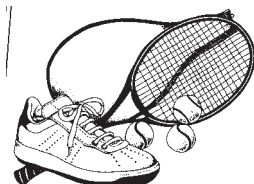
Die Radsportfreunde Überlingen veranstalten am Samstag, 09.04.2011, von 09.00 bis 13.00 Uhr in der **Kapuzinerkirche in Überlingen, Klosterstraße beim Badhotel/Kurgarten** einen Radbasar. Die Anlieferung der Räder ist am Freitag, 08.04.2011, von 18.00 bis 20.00 Uhr. Es werden nur saubere und funktionsfähige Räder angenommen. Infos unter Tel.: 07551/ 9472274.

TC Bodman-Ludwigshafen

Saisonöffnung 2011

Damit die Tennissaison wieder beginnen kann und unsere Plätze wieder spielbereit werden, ist der Arbeitseinsatz am Samstag, den **09. April 2011 um 10:00 Uhr**. Sollten die Plätze noch nicht für den Arbeitseinsatz bereit sein, wird der Einsatz um eine Woche, auf den 16. April 2011 gleiche Uhrzeit, verschoben. Näheres finden sie dazu auf unserer Homepage www.tc-bodman-ludwigshafen.de Wir bitten die Mitglieder Arbeitsmaterial wie Schaufel/Rechen etc. mitzubringen.

Der Vorstand



WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Spruch der Woche:

Wenn du über dich selbst nicht die Wahrheit sagst, kannst du auch über andere nichts Wahres sagen.

Virginia Woolf

Silofoliensammlung

Der Maschinenring Deggenhausertal organisiert wieder eine Sammlung für landwirtschaftliche Silofolien. Folgende Termine und Orte stehen hierfür zur Verfügung:

- Di. 12. April 8.00 – 11.30 Uhr Fa. Gaugel, Torkelweg 5, 88699 Frickingen.
- Di. 12. April 13.30 – 16.00 Uhr bei RWG, Eisenbahnstr. 5, 88677 Markdorf

Folgende Folien können angeliefert werden:

- Rundballenfolien, Silofolien
- Saugfolien, Düngemittelsäcke

Die Folien müssen besenrein sauber angeliefert werden.

Bitte keine Schnüre und Netze.

Die Kosten betragen 15,- Euro je 100 kg. Bei Anlieferung bitte Barzahlung.



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit Sipplingen



mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf

St. Bartholomäus, Hödingen

St. Peter und Paul, Nesselwangen

St. Martin, Sipplingen

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestrass 38, 78354 Sipplingen, Tel. 07551/63220

Pfarrbüro Seestrass 38, 78354 Sipplingen
Tel. 07551/63220 Fax.-/ 60636
Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr und
Pfarrbüro: Donnerstagnachmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha (wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

Donnerstags

ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf



**Nur am Fuße
des Kreuzes
sehen wir
uns selbst,
die Welt
und Gott
im rechten Licht.**

Hudson Taylor

Donnerstag, 07.04.2011

Hödingen

19.00 Uhr Heilige Messe

Freitag, 08.04.2011 - Herz Jesu

Sipplingen

18.00 Rosenkranz

18.30 Heilige Messe

Sonntag, 10.04.2011

Fünfter Fastensonntag

Ev.: Joh. 11,1-45

Bonndorf

9.00 Uhr Heilige Messe und **Bußfeier**

Im Gedenken an:

Albert Stotz sowie Anna und Karl-Johannes

Jordan; Jürgen Dallmaier; Erich Strehl

Die Kollekte ist vorgesehen für **MISEREOR**

Sipplingen

10.30 Uhr Heilige Messe und **Bußfeier**

Im Gedenken an:

Fritz Rimmel und verstorbene Angehörige;

2. Opfer für Lina Heim

Die Kollekte ist vorgesehen für **MISEREOR**

Montag, 11.04.2011

Sipplingen

19.00 Uhr Im Rahmen des Stundengebets

der Kirche beten wir die Vesper

Mittwoch, 13.04.2011

Sipplingen

18.30 Uhr Fatimarosenkranz

Nesselwangen

19.00 Uhr Heilige Messe

Im Gedenken an: Bruno Beck

Donnerstag, 14.04.2011

Sipplingen

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Gemeinschaftsmesse der Frauen
mit integriertem Kreuzweg

„Von allen Punkten der Erde aus bewegen wir uns auf den Himmel zu.

Doch der Weg dahin ist immer der des Kreuzes. Papst Johannes XXIII

Hiermit laden wir Sie herzlich ein, den Kreuzweg mitzugehen. Es ist der Weg den Jesus gegangen ist und es ist der Weg unseres eigenen Lebens

Termine

Erstkommunion

Glaubensgespräch für Eltern der Erstkommunikanten

Unser nächstes Glaubensgespräch wird am Dienstag, dem 12. April 2011, um 20.00 Uhr, im Pfarrheim in Sipplingen stattfinden. Mit freundlichen Grüßen
Pfr. Zdenko Joha

Palmbasteln

Die Erstkommunionkinder der Seelsorgeeinheit treffen sich am Mittwoch, dem 13.04.2011 um 15.00 Uhr im Pfarrheim in Sipplingen.

Kolpingfamilie

Die Gruppe Paradies trifft sich am Mittwoch, dem 13. April 2011, um 16.00 bis 17.30 Uhr. Viele Grüße eure Steffi und Beate

Laudato si

Wir treffen uns zur Chorprobe am Donnerstag, dem 14. April 2011, um 20.00 Uhr, im Pfarrheim in Sipplingen. Wer Freude am Singen hat, ist herzlich willkommen. Viele Grüße, Bernadette Widenhorn

Ministranten

Unsere nächste Gruppenstunde am Freitag, dem 08. April 2011, entfällt. Dieses Jahr richten wir wieder die Palmen für Palmsonntag und treffen uns hierfür am Freitag, dem 15. April 2011, um 15.00 Uhr am Pfarrheim. Bis dann, eure Carmen und Susanne

Die Kunst, weise zu sein ist die Kunst zu wissen, was man übersehen kann.
William James, amerikan. Philosoph

MISEREOR FASTENAKTION

Die Fastenaktion des katholischen Hilfswerks MISEREOR greift in diesem Jahr ein Thema auf, mit dem wir alle uns bestens auskennen: Das Wohnen. Ein Zuhause zu haben, das ein angemessenes Leben ermöglicht, ist allen ein Grundbedürfnis, ein Menschenrecht. Denn jeder Mensch braucht einen Platz zum Leben, zum Schlafen, zum Kochen und zum Essen. Vielen Menschen auf der Welt ist aber dieses Menschenrecht verwehrt. Sie leben in Elends- oder Armutsvierteln unter katastrophalen Bedingungen, unter Planen oder Wellblech, ohne Elektrizität und sauberes Trinkwasser, ohne Jobs und Perspektiven. Dazu sind sie mit ihren Familien ständig von Vertreibung bedroht. Denn Bauland ist rar in den Metropolen und daher sind die Bewohner der Elendsviertel die ersten, die neuen Bauprojekten weichen müssen.

Und jetzt?

Die MISEREOR-Fastenaktion möchte unter dem Leitwort „Menschenwürdig leben. Überall!“ auf dieses weltweite Armutproblem hinweisen. In vielen Ländern unterstützt MISEREOR die Menschen in ihrem Bemühen um ein würdiges Zuhause. Wie erfolgreiche Projekte in den Elendsvierteln von Nairobi/Kenia und in Lima/Peru oder in Phnom Penh/Kambodscha zeigen, gibt es zahlreiche Möglichkeiten, ihnen solidarisch zur Seite zu stehen. Ziel ist die Hilfe zur Selbsthilfe, um so Perspektiven zu schaffen – z.B. ein dauerhaftes Bleiberecht zu erwirken, eine kleine Ambulanz in einem Armenviertel zu errichten oder die hygienischen Bedingungen durch den Bau entsprechender Kanalisation zu verbessern.

»Während der Fastenzeit sind wir aufgerufen, unser Leben zu überdenken und uns Gottes grundlegender Wahrheit zu vergegenwärtigen. Er führt uns auf den Weg der Barmherzigkeit und der Nächstenliebe.«
Prälat Josef Sayer, Hauptgeschäftsführer von MISEREOR



Menschenwürdig leben. Überall!

Bitte helfen Sie mit Ihrem Fastenopfer am 9. und 10. April. Spenden Sie für wirksame Hilfe zur Selbsthilfe.

Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen & Wahlwies
Öffnungszeiten des Pfarramtes,
Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:
dienstags 9.00-12.30 Uhr;
donnerstags 9.00-12.30 Uhr

Tel. 07773-5588 Fax 07773-7919
e-mail: ludwigshafen@kbz.ekiba.de
homepage: www.ek-ludwigshafen.de

Freitag, 8. April

09.30 Uhr: Treffen der Krabbelgruppe im Jugendraum in Ludwigshafen

Samstag, 9. April

09.30-12.30 Uhr: Konfirmandentreff in Ludwigshafen

19.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in Wahlwies (Pfarrer Boch)

Sonntag, 10. April

09.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen mit Taufen von Melissa Maria Metzner sowie Rune Artur und Luan Bruno Pflöck (Pfarrer Boch)

10.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in Sipplingen (Pfarrer Boch)

Dienstag, 12. April

09.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal in Sipplingen

15.30-17.00 Uhr: Treffen der „Häfler-Früchtchen“ – ökumenische Jugendgruppe in Ludwigshafen

14.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im Seniorenhotel „Löwen“

15.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im Haus „Silberdistel“

16.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im Haus „Wilhelmine“

20.00 Uhr: 7 Wochen ohne – Kursangebot für die Fastenzeit „Ich war's“ im Johannes-Hüglin-Saal in Ludwigshafen

Mittwoch, 13. April

15.00 Uhr: Frauenkreis in Ludwigshafen mit Fahrdiensten

Donnerstag, 14. April

08.15 Uhr: Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

09.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal in Sipplingen

Freitag, 15. April

09.30 Uhr: Treffen der Krabbelgruppe im Jugendraum in Ludwigshafen

Sonntag, 17. April

10.00 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

10.00 Uhr: Kindergottesdienst in Ludwigshafen

Am Dienstag, den 12. April ist das Pfarramt geschlossen.

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

Buhlstrasse 8a

Sonntag, 10. April

09.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 13. April

20.00 Uhr Gottesdienst



DIE VEREINE BERICHTEN



DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT Ortsgruppe Sipplingen

Jugendschwimmen

Das nächste Jugendschwimmtraining ist am Mittwoch, 06.04.2011 im Hallenbad Salem. Abfahrtszeit an der Turn- und Festhalle um 17:15 Uhr.
Das Jugendleiterteam

Dorf- und Seeputzete

Liebe DLRG Mitglieder!
Wir machen Platz für den Frühling und alle machen mit bei einer Dorf- und Seeputzete am **Samstag, 09.04.2011**, Treffpunkt ist um **10.00 Uhr am Hafen West!**

Eimer und Handschuhe sind bis ca. 12.00 Uhr im Einsatz. Nach getaner Arbeit gibt's wieder einen gemütlichen Hock im Bauhof. Das DRKsorgt für das leibliche Wohl. Wir freuen uns auf Ihre tatkräftige Unterstützung!

SCHWIMMKURS

Der Schwimmkurs für Kinder ab 6 Jahren hat begonnen. Am Sonntag, 10.04.2011 ist die nächste Übungs -stunde im Hallenbad Salem. Weitere Informationen gibt es in der Schwimmstunde.
Abfahrt an der Turn – und Festhalle um 9:30 Uhr.

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage: www.sipplingen.dlrg.de



DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN SIPPLINGEN

Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 8. April, 20.00 Uhr, findet unsere Jahreshauptversammlung im Hotel Krone statt. Alle Bürger von Sipplingen, Freunde und Mitglieder des Roten Kreuzes sind hier zu herzlich eingeladen.

Dorfputzete

Wir treffen uns zum Kocheinsatz für die Dorf- u. Seeputzete um 09.00 Uhr im Depot.

Kurt Binder
1. Vorsitzender



FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

Am Freitag, 08.04.2011 findet die nächste Probe für den 1. Zug statt.
Treffpunkt ist um 19.30 Uhr am Gerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr
Sipplingen

Jugendfeuerwehr Sipplingen

Das nächste Treffen findet am kommenden Freitag, 08.04.11 statt. Beginn ist um 17.30 Uhr am Gerätehaus. Benötigt wird die Arbeitskleidung.



GESANGVEREIN HOHENFELS/SIPPLINGEN

Mitgliederversammlung am 18.3.2011

Bei der Mitgliederversammlung des Gesangsvereins am 18.3.2011 ließ man das vergangene Jubiläumsjahr nochmals Revue passieren. Alle Berichte ließen die Feiern im letzten Jahr spüren. Die Kassenlage war sehr zufriedenstellend und auch der Tätigkeitsbericht wurde positiv aufgenommen. Der Vorstand wurde einstimmig für seine Arbeit entlastet. Der ganze Aufwand im vergangenen Jahr war nur durch die Mithilfe vieler Helfer möglich. Daher ging ein großer Dank an alle Helfer und Unterstützer des Vereins.

Turnusgemäß standen die Wahlen des Vorstandes auf der Tagesordnung. Da der gesamte Vorstand sich wieder zur Wahl stellte und keine anderen Kandidaten vorgeschlagen wurden, wurde die Wahl der Handzeichen durchgeführt. Der Ehrenvorsitzende Karl Hepp übernahm diese Aufgabe. Als Vorstand wurden wiedergewählt: Jutta Menner – 1. Vorsitzender; Elisabeth Hübl – stellvertretende Vorsitzende; Bernadette Bonauer – Kassiererin; Gabriele Wiechmann – Schriftführerin. Alle wurden einstimmig gewählt und nahmen die Wahl an. Als Vertreter der passiven Mitglieder wurden Ingbert Bonauer und Erik Hübl gewählt. Fähnrich ist weiterhin Ulrich Modrow, der dieses Amt bereits 30 Jahre ausführt. Er erhielt hierfür ein besonderes Dankeschön. Als Fahnenbegleiter stellten sich Friedbert Beirer und Kurt Römer zur Verfügung. Auch sie wurden alle einstimmig gewählt.

Anschließend wurden die Ehrungen für den guten Probenbesuch vorgenommen. Nach diesen Regularien besprach man das Programm des Jahres 2011. Insbesondere freut man sich auf den zweitägigen Ausflug am 2. und 3. Oktober, der nach Staufen führen wird.

Als nächster Termin steht aber das Jahreskonzert am 14. Mai auf der Tagesordnung. Die Proben hierfür laufen schon eine Weile.

Die Dirigentin Frau Mingo wünscht sich weiterhin guten Probenbesuch. In ihren Worten an den Chor hob sie besonders die Gemeinschaft und die Leidenschaft für die Musik hervor, die unerlässlich sei, um gute Qualität zu erreichen. Die Chormitglieder sollten auch offen sein für Neues und keine Scheu haben sich damit vertraut zu machen.



BÜRGERMILIZ SIPPLINGEN e.V.

-Spielmanszug-

Die nächste Probe des Spielmanszugs am 07. April 2011 findet nur für die Piccoloflöten statt.
Probenbeginn ist wie gewohnt um 20.00 Uhr.

gez.
Bernd Tittel
-Tambourmajor-



MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.

Vorankündigung

Der Musikkapelle Sipplingen ist es gelungen die wohl bekannteste Blasmusikgruppe im deutschsprachigen Raum zu engagieren. Unter dem Titel „Klangzauber der Blasmusik“ gastiert die Kapelle **Wilfried Rösch und seine böhmischen Freunde** am Samstag, den 07. Mai um 20 Uhr in der Turn- und Festhalle zu einem Gala Konzert. Dabei zelebrieren 23 Vollblutmusiker unter der Leitung von Wilfried Rösch stimmungsgeladene, böhmische Blasmusik der Extraklasse, die aus dem Herzen kommt. Die Veranstaltung ist bewirtet. Eintrittskarten sind zum Preis von 10.- Euro im Vorverkauf in der Tourist-Info in Sipplingen zu den derzeitigen Öffnungszeiten von 9 – 12 Uhr erhältlich. An der Abendkasse kostet die Karte dann 12.- Euro. Mit dieser Kapelle bietet die Musikkapelle Sipplingen e.V. den Einwohnern und Gästen einen besonderen Ohrenschaus, den Sie sich nicht entgehen lassen sollten.



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

**Generalversammlung
Am Samstag, dem 09. April 2011
um 20.00 Uhr
im TSV Clubhaus**

Zu dieser Versammlung sind die Mitglieder unseres TSV herzlich eingeladen.

Tagesordnung
1. Begrüßung

2. Bericht der Schriftführer
3. Bericht des Kassenwartes
4. Berichte der Fachwarte
5. Bericht des Vorstandes
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Ehrungen
9. Neuaufnahmen u. Vereinsaustritte
10. Anträge zur Generalversammlung
11. Die Versammlung hat das Wort

Gerhard Kern
1. Vorstand

Fussball:

Die nächsten Spiele:

Bezirksliga 22. Spieltag

Am Sonntag, 10.04.2011
um 15:00 Uhr in Sipplingen

TSV Sipplingen – FC Gaienhofen/Öhningen

2. Mannschaft:

Am So., 10.04.2011

um 13:00 Uhr in Sipplingen
TSV Sipplingen 2 – SV Denkingen 2

Jugendspiele:

Am Sa., 9.04.2011

um 10:00 Uhr in Pfullendorf

SC Pfullendorf E - SG Sippl./Höd. E1

um 13:00 Uhr in Hödingen

SG Sippl./Höd. E2 – Spvgg F.A.L. E2

um 13:00 Uhr in Bermatingen

SV Bermatingen C2 - SG Sippl./Höd. C

um 14:30 Uhr in Hödingen

SG Sippl./Höd. D – FC Kluffern

um 14:30 Uhr in Kreenheinstetten

SG Kreenheinstetten B - SG Sippl./Höd. B

um 17:00 Uhr in Limpach

SV Deggenhausertal A - SG Sippl./Höd. A

um 12:00 Uhr in Kreenheinstetten, Juniorinnen

SG Kreenheinstetten B - SG Si/Hö/Bo B

Ergebnisse:

FC RW Salem - TSV Sipplingen 5:1 (2:1)

In einem Spiel auf sehr hohem Niveau ging der FC Rot-Weiß Salem durch ein Freistoßtor von A. Fiolka aus 22 Metern in der 2. Minute in Führung. Unsere Mannschaft blieb dennoch im Spiel und hielt in der ersten Hälfte gut mit. Die gefährlicheren Aktionen gingen jedoch von den Gastgebern aus. Einen der schnellen Angriffe schloss der agile Y. El Karfi zum 2:0 ab. Kurz vor dem Pausenpfiff konnte P. Pollina den Anschlusstreffer per Foulelfmeter erzielen.

Neun Minuten nach dem Wechsel sorgte Fiolka mit dem 3:1 für die Vorentscheidung. Angelo Falco und Daniel Pichler erhöhten dann auf den Endstand von 5:1. Durch diese Niederlage ist der Abstand zur Spitze auf 6 Punkte angewachsen, und der Abstand zum FC Wollmatingen ist auf 4 Punkte geschrumpft. Unsere Mannschaft hatte in diesem Spiel einige Verletzte zu ersetzen, unter anderem den Torwart. Man kann dem Rafael Frei sicher die Schuld nicht zuweisen, aber diese Umstellung war letztendlich wohl das große Handicap für die Mannschaft. Im kommenden Spiel gilt es nun endlich mal wieder umzuschalten auf den erfrischenden Fußball der Vorrunde. Dazu braucht die Mannschaft die Unterstützung ihrer Fans, auch wenn die-

se zuletzt vielleicht etwas enttäuscht wurden.

Tore: 1:0 (2.) Fiolka, 2:0 (43.) El Karfi, 2:1 (45./FE) Pollina, 3:1 (54.) Fiolka, 4:1 (76.) Falco, 5:1 (89.) Pichler. – SR: Leichtle (Volkertshausen). – Z: 180.

Tabelle: 2. TSV Sipplingen 20 Sp 53:28 T 42 P

SC Markdorf 2 - TSV Sipplingen 2 2:0

Jugend:

SG Owingen/Billaf. A -	
SG Sipplingen/Hödingen A ausgefallen	
SG Sippl./Höd. A –	
SV Boll/Krumbach A	7:3
SC Markdorf B -	
SG Sipplingen/Hödingen B	10:0
SG Sippl./Höd. C –	
SG Heiligenberg C2	3:2
SC Markdorf D2 - SG Sippl./Höd.	D 2:2
SG Sippl./Höd. E1 –	
SV Großschönach E	5:1
Juniorinnen:	
SG Si/Hö/Bo B – FC Überlingen B	0:2

Zeltlager 2011 - Hallo Kinder

Die Vorbereitungen zu unserem Ferienzeltlager vom **30.07.2011 bis zum 06.08.2011** für unsere jungen Vereinsmitglieder und alle anderen Sipplinger Kinder sind bereits wieder angelaufen. Ungefähr 60 Mädchen und Jungs können an diesem Zeltlager teilnehmen. Teilnahmeberechtigt sind die Jahrgänge 1996 bis 2003. Ihr könnt auch Freunde und Klassenkameraden mitnehmen, auch wenn diese nicht in Sipplingen wohnen.

Bereits zum 39. Mal schlagen wir unsere Zelte am Argensee bei Kisslegg im Allgäu auf. Obwohl ihr eine Woche lang die Natur hautnah erleben dürft, kommt auch der Komfort nicht zu kurz. Die Hin- und Rückreise erfolgt mit einem Omnibus, unsere Küche sorgt in bewährter Weise für das leibliche Wohl und die witterungsbeständigen Zelte sind allesamt mit Holzrosten und neuen Überzelten ausgestattet.

Das Betreuerteam mit langjähriger Lagererfahrung bereitet ein vielfältiges und kurzweiliges Angebot an Aktivitäten vor, wie Sport (Leichtathletik, Tischtennis, Volleyball, Fußball, Schwimmen,) Kletterpark, Videoabende, Basteln, Gesellschaftsspiele, Wanderungen, Musizieren und Lagerfeuer. Besonders spannend sind sicherlich wieder die Gruppenwettkämpfe – und selbstverständlich darf jeder von euch einmal für einige Stunden die aufregende Nachtwache übernehmen. Auch wird in diesem Jahr wieder ein sogenannter Aktionstag stattfinden wo alle Kinder und Erwachsenen nach einem vorgegebenen Motto, verkleidet und geschminkt, einen ganzen Tag verbringen. Die Älteren von euch erinnern sich sicherlich noch an die Indianer, Robin Hood oder die Ritter. Neben unseren bewährten Frauen Brigitte, Melanie und Verena haben wir mit Nina Beirer, Eva Harder und Johanna Thiel in diesem Jahr junge Betreuerinnen hinzugewinnen können, die sich vor allem hauptsächlich um unsere Mädchen kümmern werden.

Der Gesamtpreis beträgt pro Kind 120,— Euro, das 2. Kind aus einer Familie wird mit 85,—, das 3. Kind mit 50,— Euro berechnet.

Anmeldeunterlagen können jeden ab sofort jeden **Freitag ab 20.00 Uhr** in der Turn- und Festhalle abgeholt werden mit Ausnahme der beiden Freitage in den Osterferien. Wer eine erziehungsberechtigte Person mitbringt kann die Anmeldung sofort ausfüllen, ansonsten nehmt ihr die Unterlagen mit und werft sie **bis spätestens 25. Mai 2011** unterschrieben bei Martin Ehrle in der Jahnstrasse 1 in den Briefkasten oder ihr gebt sie irgend einem euch bekannten Betreuer. Die Lagerbeiträge nehmen wir sowohl bar als auch vorzugsweise per Überweisung entgegen.

Die bequemste Art der Anmeldung ist jedoch das Internet. Die Anmeldeformulare und alles andere Wissenswertes können dort heruntergeladen werden. Das ausgedruckte und ausgefüllte Anmeldeformular bitte dann auch bei Martin Ehrle in den Briefkasten werfen.

Im Internet findet ihr uns unter www.zeltlager.forum-sipplingen.de

Die Lagergruppe des TSV Sipplingen

VDK ORTSVERBAND SIPPLINGEN

Der Ortsverband Sipplingen informiert:

Rentner erhalten auf Wunsch Bescheinigung der Rentenhöhe

Bis zum 31. Mai müssen auch Rentner eine Steuererklärung abgeben. Steuerpflichtige Rentner können sich das Ausfüllen der Steuererklärung erleichtern, indem sie sich ihre Bezüge von der Rentenversicherung bestätigen lassen. Eine Bescheinigung über die im Vorjahr erhaltene Bruttorente stellt die Deutsche Rentenversicherung auf Wunsch aus. Daneben kann unter Umständen eine Bescheinigung über die gezahlten Kranken- und Pflegeversicherungsbeiträge erteilt werden. Diese sind in der Anlage „Vorsorgeaufwand“ einzutragen. Rentner können die Rentenbescheinigung über ihren jeweiligen Rentenversicherungsträger anfordern. Allgemeine Auskünfte sind über das bundesweite Servicetelefon 0800 / 10 00 48 00 erhältlich oder im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung.de zu ersehen.



WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

Von der Baar in den Hegau

Wen hätte es bei so einem herrlichen Frühlingswetter zu Hause gehalten? Unsere Wandrerfreunde nicht! Es war nicht nur der Sonnenhunger am 3. April, der so Viele die Wan-

derschuhe hervorholen ließ, sondern auch das Ziel: Leipferdingen auf der Baar, wohin Karl Frank eingeladen hatte. Ihm ist seine Zeit in Sipplingen noch in bester Erinnerung und so gibt es immer noch enge Beziehungen zum Bodensee, die übrigens schon vor langer Zeit zwischen Leipferdingen und dem Kloster Reichenau sowie der Deutschherrenkommende Mainau bestanden.

Der Frühling mit seinen schönsten zarten Farben begleitet uns auf die Höhen der Baaralb. Unten aus dem Tal der Aitrach grüßt uns der Turm der bekannten Wallfahrtskirche St. Michael von Leipferdingen. Gastfreundschaft wird hier groß geschrieben: Zur freudigen Begrüßung dürfen wir uns mit Kuchen stärken und mit Getränken erfrischen. Doch dann geht es bergan, vorbei an Wiesen mit Himmelsschlüsseln, entlang der Felder mit junger Frucht, bis hinauf zum Wald. Zum Wandern ist es gerade die richtige Temperatur, zumal ein leichter Wind uns Kühle zufächelt. Die liebliche, hügelige und zergliederte Landschaft mit ihren tiefen Tälern liegt nun unter uns. Der Hochwald nimmt uns jetzt auf. Auch hier ist der Frühling mit einem Teppich von Buschwindröschen und vielen Veilchen eingekehrt. „Napoleonsweg“ steht angeschrieben. Er mag so manche Geschichte bergen. Wir erreichen weiter vorn das „Napoleonseck“. Eine Tafel erinnert hier an den Gefechtsstand französischer Truppen unter Napoleon vom 1. bis 3. März im Jahre 1800 bei der Schlacht von Engen.

Nun stehen wir auf Watterdinger Gemarkung, also im Hegau, sehen unten im Tal die Gemeinde Watterdingen, aber vor allem die uns bekannten Hegau-Vulkane: Ganz in der Nähe

von hier aus der Hohenhewen über Engen und der Mägdeberg. Recht weit weg erhebt sich der Hohentwiel und noch winziger erscheint der markante Hohenkrähen und natürlich auch der Hohenstoffeln. Selbst den „Hohen Randen“ mit dem Turm – schon auf Schweizer Gebiet – können wir ausmachen und schließlich im Osten den Bodensee mit Radolfzell. Bei ganz klarer Sicht sei am Horizont die ganze Alpenkette von Österreich und der Schweiz zu sehen und sogar die Französischen Vogesen, erklärt Karl Frank.

Hier oben auf dem Kamm genießen wir die laue Frühlingsluft an diesem wunderschönen Sonntag und sind fasziniert von der Vielfalt und Weite der Landschaft.

Wir nehmen nun den „Alten Postweg“ unter die Füße und wandern schließlich zurück und hinab nach Leipferdingen, wo im Gasthaus Kreuz eine zünftige, schmackhafte Vesper diesen außerordentlichen Wander-Nachmittag beschließt. Karl Frank und seiner Familie danken wir ganz, ganz herzlich für alles.

GB



**YACHTCLUB
SIPPLINGEN**

Termine

Seeputzete

Die Seeputzete findet am 9. April statt.

Treffpunkt um 10 Uhr im Westhafen.

Mitgliederversammlung

Die nächste Mitgliederversammlung findet am 9. April um 14 Uhr in der Krone statt. Zur gleichen Zeit trifft sich die Jugendgruppe zu einer **Jugendversammlung** auch in der Krone

Jugendwinterprogramm

Besichtigung der Seilerei Muffler

Dienstag, den 12. April um 18.30 Uhr.

Anmeldungen bitte bis zum 9. April an unsere Jugendleiterin Tamara Riedel, Tel. 07465 929931. Der Treffpunkt wird noch bekannt gegeben, Interessierte Erwachsene sind auch herzlich eingeladen.

Paddeltour auf dem Hochrhein

Am Samstag, den 9. Juli

Verbindliche Anmeldung bis zur MV

am 9. April

bei unserem Rechnungsführer Thomas Lange, Tel. 07472 94474 oder Email t.lange@digitalstudiolange.de



Details dazu sind in der Ausschreibung in den Schaukästen oder auf unserer Homepage zu entnehmen.

Die Terminliste für die Saison 2011 kann in den Schaukästen und auf der Homepage des Yacht Clubs unter www.ycsi.de eingesehen werden

Yacht Club Sipplingen
Der Vorstand



Gartenhilfe gesucht?

 Der Anzeigenteil unserer Primo Heimatblätter kann Ihnen helfen - nein, nicht bei der Gartenarbeit - aber beim Suchen und Finden von Angeboten! 



Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40
anzeigen@primo-stockach.de
www.primo-stockach.de